

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1157/2009**z dnia 27 listopada 2009 r.**

wprowadzające odstępstwo od rozporządzeń (WE) nr 2402/96, (WE) nr 2058/96, (WE) nr 2305/2003, (WE) nr 955/2005, (WE) nr 969/2006, (WE) nr 1918/2006, (WE) nr 1964/2006, (WE) nr 1002/2007, (WE) nr 27/2008, (WE) nr 1067/2008 i (WE) nr 828/2009 w odniesieniu do terminów składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz w 2010 r. w ramach kontyngentów taryfowych dotyczących słodkich ziemniaków, skrobi z manioku, manioku, zbóż, ryżu, cukru oraz oliwy z oliwek oraz wprowadzające odstępstwo od rozporządzeń (WE) nr 382/2008, (WE) nr 1518/2003, (WE) nr 596/2004 i (WE) nr 633/2004 w odniesieniu do terminów wydawania pozwoleń na wywóz w 2010 r. w sektorach wołowiny i cielęciny, wieprzowiny, jaj i mięsa drobiowego

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 96/317/WE z dnia 13 maja 1996 r. dotyczącą podsumowania wyników konsultacji prowadzonych z Tajlandią na mocy art. XXIII GATT ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1095/96 z dnia 18 czerwca 1996 r. w sprawie wprowadzania koncesji określonych na liście koncesyjnej CXL sporządzonej w wyniku zakończenia negocjacji GATT XXIV.6 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 1 ust. 1,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽³⁾, w szczególności jego art. 144 ust. 1, art. 148, 156 i art. 161 ust. 3, w związku z jego art. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1528/2007 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie stosowania uzgodnień dotyczących produktów pochodzących z niektórych państw wchodzących w skład grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) przewidzianych w umowach ustanawiających lub prowadzących do ustanowienia umów o partnerstwie gospodarczym ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 5,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 z dnia 22 lipca 2008 r. wprowadzające ogólny system preferencji taryfowych na okres od dnia 1 stycznia 2009 r. do dnia 31 grudnia 2011 r. oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 552/97, (WE) nr 1933/2006 oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 1100/2006 i (WE) nr 964/2007 ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2402/96 z dnia 17 grudnia 1996 r. otwierające i określające zarządzanie

niektórymi rocznymi kontyngentami taryfowymi na słodkie ziemniaki i skrobię z manioku ⁽⁶⁾ przewiduje przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz słodkich ziemniaków w ramach kontyngentów 09.4013 i 09.4014, z jednej strony, oraz skrobi z manioku w ramach kontyngentów 09.4064 i 09.4065, z drugiej strony.(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 27/2008 z dnia 15 stycznia 2008 r. otwierające i określające zarządzanie niektórymi rocznymi kontyngentami taryfowymi na produkty objęte kodami CN 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 oraz 0714 90 19, pochodzące z niektórych państw trzecich innych niż Tajlandia ⁽⁷⁾, przewiduje przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz produktów, których dotyczy, w ramach kontyngentów 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 i 09.4021.(3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1067/2008 z dnia 30 października 2008 r. otwierające oraz ustalające zarządzanie wspólnotowymi kontyngentami taryfowymi na pszenicę zwyczajną o jakości innej niż wysoka pochodzącą z państw trzecich i wprowadzające odstępstwo od rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 ⁽⁸⁾, rozporządzenie Komisji (WE) nr 2305/2003 z dnia 29 grudnia 2003 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym Wspólnoty na przywóz jęczmienia z państw trzecich ⁽⁹⁾ i rozporządzenie Komisji (WE) nr 969/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania kontyngentem taryfowym w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z państw trzecich ⁽¹⁰⁾ przewidują przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz pszenicy zwyczajnej o jakości innej niż wysoka w ramach kontyngentów 09.4123, 09.4124 i 09.4125, jęczmienia w ramach kontyngentu 09.4126 i kukurydzy ramach kontyngentu 09.4131.(4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2058/96 z dnia 28 października 1996 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym na ryż łamany objęty kodem CN 1006 40 00 do produkcji przetworów spożywczych objętych kodem CN 1901 10 ⁽¹¹⁾, rozporządzenie Komisji (WE) nr 1964/2006 z dnia⁽¹⁾ Dz.U. L 122 z 22.5.1996, s. 15.⁽²⁾ Dz.U. L 146 z 20.6.1996, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 348 z 31.12.2007, s. 1.⁽⁵⁾ Dz.U. L 211 z 6.8.2008, s. 1.⁽⁶⁾ Dz.U. L 327 z 18.12.1996, s. 14.⁽⁷⁾ Dz.U. L 13 z 16.1.2008, s. 3.⁽⁸⁾ Dz.U. L 290 z 31.10.2008, s. 3.⁽⁹⁾ Dz.U. L 342 z 30.12.2003, s. 7.⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 44.⁽¹¹⁾ Dz.U. L 276 z 29.10.1996, s. 7.

- 22 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady otwierania i zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu, zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3491/90⁽¹⁾, rozporządzenie Komisji (WE) nr 1002/2007 z dnia 29 sierpnia 2007 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2184/96 dotyczącego przywozu do Wspólnoty ryżu pochodzącego i sprowadzanego z Egiptu⁽²⁾ i rozporządzenie Komisji (WE) nr 955/2005 z dnia 23 czerwca 2005 r. otwierające kontyngent na przywóz do Wspólnoty ryżu pochodzącego z Egiptu⁽³⁾ przewidują przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń na przywóz ryżu łamanego w ramach kontyngentu 09.4079, ryżu pochodzącego z Bangladeszu w ramach kontyngentu 09.4517, ryżu pochodzącego i przywożonego z Egiptu w ramach kontyngentu 09.4094 i ryżu pochodzącego z Egiptu w ramach kontyngentu 09.4097.
- (5) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 828/2009 z dnia 10 września 2009 r. ustanawiające na lata gospodarcze 2009/2010–2014/2015 szczegółowe zasady przywozu i rafinacji produktów cukrowniczych objętych pozycją taryfową 1701 zgodnie z umowami preferencyjnymi⁽⁴⁾ przewiduje przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków oraz wydawania pozwoleń na przywóz w ramach kontyngentów 09.4221, 09.4231, 09.4241 do 09.4247.
- (6) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1918/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. otwierające i ustalające zarządzanie kontyngentem taryfowym oliwy z oliwek pochodzącej z Tunezji⁽⁵⁾ przewiduje przepisy szczegółowe dotyczące składania wniosków i wydawania pozwoleń na przywóz oliwy z oliwek w ramach kontyngentu 09.4032.
- (7) Z uwagi na dni wolne od pracy w 2010 r. w niektórych okresach należy wprowadzić odstępstwo od rozporządzeń (WE) nr 2402/96, (WE) nr 2058/96, (WE) nr 2305/2003, (WE) nr 955/2005, (WE) nr 969/2006, (WE) nr 1918/2006 i (WE) nr 1964/2006, (WE) nr 1002/2007, (WE) nr 1067/2008, (WE) nr 828/2009 w odniesieniu do terminów składania wniosków o pozwolenia na przywóz i wydawania tych pozwoleń, w celu zapewnienia przestrzegania wielkości przedmiotowych kontyngentów.
- (8) Artykuł 12 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia Komisji (WE) nr 382/2008 z dnia 21 kwietnia 2008 r. w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i na wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny⁽⁶⁾, art. 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1518/2003 z dnia 28 sierpnia 2003 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze wieprzowiny⁽⁷⁾, art. 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 596/2004 z dnia 30 marca 2004 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze jaj⁽⁸⁾ oraz art. 3 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 633/2004 z dnia 30 marca 2004 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wprowadzania w życie systemu pozwoleń na wywóz w sektorze mięsa drobiowego⁽⁹⁾ przewidują, że pozwolenia na wywóz są wydawane w środę w tygodniu następującym po tygodniu, w którym składano wnioski, pod warunkiem że do tego czasu Komisja nie podjęła żadnego ze środków szczególnych.
- (9) Biorąc pod uwagę dni ustawowo wolne od pracy w roku 2010 oraz nieregularne ukazywanie się *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* w tych dniach, okres między złożeniem wniosków i dniem wydania pozwoleń jest zbyt krótki, aby zapewnić właściwe zarządzanie rynkiem. Należy zatem przedłużyć wymieniony okres.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Słodkie ziemniaki

1. W drodze odstępstwa od art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2402/96, w odniesieniu do roku 2010, wnioski o pozwolenia na przywóz słodkich ziemniaków w ramach kontyngentów 09.4013 i 09.4014 można składać wyłącznie w okresie od wtorku 5 stycznia 2010 r. do wtorku 14 grudnia 2010 r.

2. W drodze odstępstwa od art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2402/96, pozwolenia na przywóz słodkich ziemniaków objęte wnioskami składanymi w terminach określonych w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, w ramach kontyngentów 09.4013 i 09.4014, wydawane są w terminach wskazanych w wymienionym załączniku I, z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006⁽¹⁰⁾.

Artykuł 2

Skrobia z manioku

1. W drodze odstępstwa od art. 9 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2402/96, w odniesieniu do roku 2010, wnioski o pozwolenia na przywóz skrobi z manioku w ramach kontyngentów 09.4064 i 09.4065 można składać wyłącznie w okresie od wtorku 5 stycznia 2010 r. do wtorku 14 grudnia 2010 r.

2. W drodze odstępstwa od art. 13 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2402/96, pozwolenia na przywóz skrobi z manioku objęte wnioskami składanymi w terminach określonych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia, w ramach kontyngentów 09.4064 i 09.4065, wydawane są w terminach wskazanych w wymienionym załączniku II, z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.

⁽¹⁾ Dz.U. L 408 z 30.12.2006, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 226 z 30.8.2007, s. 15.

⁽³⁾ Dz.U. L 164 z 24.6.2005, s. 5.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 240 z 11.9.2009, s. 14.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 365 z 21.12.2006, s. 84.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 115 z 29.4.2008, s. 10.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 217 z 29.8.2003, s. 35.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 94 z 31.3.2004, s. 33.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 100 z 6.4.2004, s. 8.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13.

Artykuł 3**Maniok**

1. W drodze odstępstwa od art. 8 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 27/2008, w odniesieniu do roku 2010, wnioski o pozwolenia na przywóz manioku w ramach kontyngentów 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 oraz 09.4021 można składać wyłącznie w okresie od poniedziałku 4 stycznia 2010 r. do środy 15 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

2. W drodze odstępstwa od art. 8 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 27/2008, pozwolenia na przywóz manioku objęte wnioskami składanymi w terminach wskazanych w załączniku III, w ramach kontyngentów 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 i 09.4021, wydawane są w terminach wskazanych w wymienionym załączniku III, z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006.

Artykuł 4**Zboża**

1. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1067/2002, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz pszenicy zwyczajnej o jakości innej niż wysoka w ramach kontyngentów 09.4123, 09.4124 i 09.4125 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 17 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

2. W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 2305/2003, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz jęczmienia w ramach kontyngentu 09.4126 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 17 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

3. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 969/2006, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz kukurydzy w ramach kontyngentu 09.4131 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 17 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

Artykuł 5**Ryż**

1. W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 1 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 2058/96, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz ryżu łamanego w ramach kontyngentu 09.4079 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 10 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

2. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1964/2006, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na

przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu w ramach kontyngentu 09.4517 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 10 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

3. W drodze odstępstwa od art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1002/2007, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz ryżu pochodzącego i przywożonego z Egiptu w ramach kontyngentu 09.4094 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 10 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

4. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 955/2005, w odniesieniu do roku 2010, pierwszy okres składania wniosków o pozwolenia na przywóz ryżu pochodzącego z Egiptu w ramach kontyngentu 09.4097 zaczyna się w dniu 1 stycznia 2010 r. o godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli. Wnioski takie można składać wyłącznie do piątku 10 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

Artykuł 6**Cukier**

W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 828/2009, wniosków o pozwolenia na przywóz produktów sektora cukru w ramach kontyngentów 09.4221, 09.4231, 09.4241 do 09.4247 w odniesieniu do 2010 r. nie można składać w okresie od piątku 17 grudnia 2010 r. od godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli do piątku 31 grudnia 2010 r. do godz. 13 czasu obowiązującego w Brukseli.

Artykuł 7**Oliwa z oliwek**

W drodze odstępstwa od art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1918/2006, pozwolenia na przywóz oliwy z oliwek, objęte wnioskami składanymi w poniedziałek 29 marca lub we wtorek 30 marca 2010 r. w ramach kontyngentu 09.4032, wydaje się w piątek 9 kwietnia 2010 r., z zastrzeżeniem środków przyjętych zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006.

Artykuł 8**Pozwolenia na wywóz z refundacją w sektorach wołowy i cielęciny, wieprzowiny, jaj i mięsa drobiowego**

W drodze odstępstwa od art. 12 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 382/2008, art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1518/2003, art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 596/2004 i art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 633/2004 pozwolenia na wywóz objęte wnioskami składanymi w terminach wskazanych w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia wydawane są w terminach określonych w wymienionym załączniku.

Odstępstwo przewidziane w akapicie pierwszym stosuje się jedynie pod warunkiem, że przed wymienionymi datami wydania nie podjęto żadnych środków szczególnych przewidzianych w art. 12 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 382/2008, art. 3 ust. 4 i 4a rozporządzenia (WE) nr 1518/2003, art. 3 ust. 4 i 4a rozporządzenia (WE) nr 596/2004 oraz art. 3 ust. 4 i 4a rozporządzenia (WE) nr 633/2004.

*Artykuł 9***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 listopada 2009 r.

W imieniu Komisji

Jean-Luc DEMARTY

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich*

ZAŁĄCZNIK I

Wydawanie pozwoleń na przywóz słodkich ziemniaków w ramach kontyngentów 09.4013 i 09.4014 w odniesieniu do niektórych okresów roku 2010

Termin składania wniosków	Termin wydania pozwoleń
wtorek 30 marca 2010 r.	piątek 9 kwietnia 2010 r.

ZAŁĄCZNIK II

Wydawanie pozwoleń na przywóz skrobi z manioku w ramach kontyngentów 09.4064 i 09.4065 w odniesieniu do niektórych okresów roku 2010

Termin składania wniosków	Termin wydania pozwoleń
wtorek 30 marca 2010 r.	piątek 9 kwietnia 2010 r.

ZAŁĄCZNIK III

Wydawanie pozwoleń na przywóz manioku w ramach kontyngentów 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 oraz 09.4021 w odniesieniu do niektórych okresów roku 2010

Termin składania wniosków	Termin wydania pozwoleń
poniedziałek 29, wtorek 30 i środa 31 marca 2010 r.	piątek 9 kwietnia 2010 r.

ZAŁĄCZNIK IV

Okresy składania wniosków o pozwolenia na wywóz w sektorach wołowiny i cielęciny, wieprzowiny, jaj i mięsa drobiowego	Daty wydania
od dnia 29 marca do dnia 2 kwietnia 2010 r.	8 kwietnia 2010 r.
od dnia 17 do dnia 21 maja 2010 r.	27 maja 2010 r.
od dnia 25 do dnia 29 października 2010 r.	5 listopada 2010 r.